



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect “Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field”. Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

INTERREG V-A Romania-Bulgaria Programme, www.interregrobg.eu	
Application no.	16.4.2.023
Application title	Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field
System code	ROBG-162
Lead Beneficiary	Bar Association - Dolj
Beneficiary 1	Bar Association - Vidin
Activity	<i>A9: The organization of ‘Romanian Language’ and ‘Bulgarian Language’ courses for better employment and workforce mobility in the cross-border area</i>
Deliverable code	<i>LB_A9_M7_Metodologie selectie experti</i>
	<i>The content of this material does not necessarily represent the official position of the European Union.</i>

Metodologie de selecție a experților

A9- Organizarea unor cursuri de “Limba română” și “Limba bulgară” pentru o mai bună ocupare și mobilitate în zona transfrontalieră

Elaborat,
Liliana-Daniela BIRTU
Responsabil cu activitatea
de formare

Verificat,
Cristian-Valeriu STANCIU
Asistent proiect

Aprobat,
Constantin-Adi GAVRILĂ
Director proiect

.....

.....

.....



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect “Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field”. Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

CUPRINS

1. INFORMAȚII GENERALE

2. SCOP

3. ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA PROCESULUI DE ÎNSCRIERE ȘI SELECȚIE A EXPERTILOR, ÎN VEDEREA SUSȚINERII CURSURILOR DE “LIMBA ROMÂNĂ” ȘI “LIMBA BULGARĂ

3.1 Depunerea dosarelor

3.2 Criterii de selecție

3.3 Etapele procesului de selecție

3.4 Calendarul de selecție a experților

3.5 Comisia de selecție și evaluare

4. ACTIVITĂȚILE EXPERȚILOR ÎN CADRUL PROIECTULUI

5. ANEXE

Anexa 1 Cerere înscriere expert

Anexa 2 Declarație pe propria răspundere

Anexa 3 Declarație angajament



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

1. INFORMAȚII GENERALE

Baroul Dolj, în calitate de promotor de proiect, implementează în parteneriat cu Baroul Vidin proiectul "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field", finanțat în cadrul Programului INTERREG V-A România-Bulgaria (program finanțat de UE din Fondul European de Dezvoltare Regională), Axa Prioritară 4 „O regiune calificată și inclusivă”. Proiectul are ca obiectiv specific „Încurajarea integrării zonei transfrontaliere în privința ocupării și mobilității forței de muncă”. Prin dezvoltarea unui plan de pregătire și a unor instrumente adecvate menite să ofere o formare profesională de înaltă clasă, membrii grupului țintă vor contribui la consolidarea capacității sistemului judiciar român și bulgar, dezvoltând cursuri de formare și materiale didactice pentru diverse categorii de personal din sistemul judiciar.

2. SCOP

Prezenta Metodologie de selecție a experților este elaborată în scopul implementării în bune condiții a cursurilor de "Limba română" și "Limba bulgară" din cadrul proiectului - "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Metodologia de selecție a experților este elaborată în cadrul **Activității 9- "Organizarea unor cursuri de "Limba română" și "Limba bulgară" pentru o mai bună ocupare și mobilitate în zona transfrontalieră"**.

Activitatea 9 presupune realizarea unor cursuri cu tematica „Limba română” și „Limba bulgară” în contextul nevoilor de ocupare transfrontaliere. Cursul de "Limba romana", în Bulgaria, va fi susținut de un expert bulgar iar cursul de „Limba bulgară” în România, va fi susținut de un expert român. În momentul actual și în economia transfrontalieră romano-bulgară, cunoașterea limbilor română și bulgară pe teritoriul bulgar, respectiv românesc este o condiție impusă de anagajatorii unor domenii de activitate, iar domeniul juridic nu face excepție de la aceasta. Globalizarea e un proces în plină desfășurare, multinaționalele se extind rapid, numărul lor de angajați crește, iar oameni din culturi și spații lingvistice diferite pot interacționa între ei cu ajutorul limbilor străine.

Proiectul respectă atât principiile egalității de șanse între bărbați și femei, cât și pe cele ale nediscriminării oferind totodată oportunități egale tuturor celor interesați.

Prezenta metodologie este elaborată în acord cu obiectivele programului prin dezvoltarea competențelor și a ariei de specializare a viitorilor angajați și angajatorilor, în scopul încurajării integrării zonei transfrontaliere în privința ocupării și mobilității forței de muncă cu creșterea capacității de cooperare și a eficienței instituțiilor publice în contextul cooperării transfrontaliere.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

La aceste cursuri vor participa 25 de români și 25 de bulgari, selectați după o metodologie bine stabilită de echipa de implementare a proiectului, având la bază principiile orizontale: oportunități egale și nediscriminare și șanse egale între bărbați și femei.

3. ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA PROCESULUI DE ÎNSCRIERE ȘI SELECȚIE A EXPERTILOR, ÎN VEDEREA SUSȚINERII CURSURILOR DE "LIMBA ROMÂNĂ" ȘI "LIMBA BULGARĂ"

3.1 Depunerea și înscrierea dosarelor

Cele două Centre Juridice Transfrontaliere român și bulgar vor afișa la sediile proprii și pe site-ul proiectului, metodologia de concurs și conținutul dosarului cu anexele aferente.

Principiile care stau la baza Metodologiei de selecție a experților de "Limba română" și "Limba bulgară" din cadrul proiectului vor fi:

- principul egalității de șanse și al nediscriminării;
- principul egalității între bărbați și femei;

Persoana interesată să participe la procesul de selecție va depune dosarul de candidatură la sediile Centrului Juridic Transfrontalier Român, respectiv Bulgar.

Adresele celor două centre sunt:

- **Centrul Juridic Transfrontalier Român:** bdl. Carol I, nr. 1, bl. 17D Craiova, Dolj, cod postal 200678, tel. +40351408430, fax +40251413940, e-mail centrul_juridic_transfrontalier@barouldolj.ro;
- **Centrul Juridic Transfrontalier Bulgar:** Str Targovska, nr.2, Vidin, 3700, tel. +359 600 708, fax +359 600 708, e-mail vidinjuridicalcentre@gmail.com.

Dosarul de selecție va cuprinde următoarele documente așezate în ordinea prevăzută în Metodologia de selecție, numerotate pe fiecare filă:

- cerere de înscriere expert- Anexa 1;
- copie act identitate;
- CV însoțit de copii ale documentelor care atestă pregătirea și experiența în domeniu;
- declarație pe propria răspundere prin care să confirme că documentele depuse la dosar aparțin candidatului și că prin acestea sunt certificate activitățile desfășurate, conform modelului prevăzut în Anexa 2;
- Declarație angajament -Anexa 3



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

3.2 Selecta candidaturilor

Selecția candidaturilor experților de "Limba română" și "Limba bulgară" din cadrul proiectului se va face respectând principiul egalității de șanse și al nediscriminării cât și principiul egalității între bărbați și femei.

Punctajele aferente procesului de selecție :

1. 1-3 ani experiență în domeniu - **5 puncte**
2. 3-5 ani experiență în domeniu - **10 puncte**
3. 5-10 ani experiență în domeniu - **15 puncte**

3.3 Etapele procesului de selecție

a) **Lansarea selecției:** publicarea anunțului de înscriere și a prezentei metodologii de selecție a grupului țintă la sediile celor două Centre Juridice Transfrontaliere sau pe site-ul proiectului;

b) **Înscrierea efectivă:** fiecare candidat va depune dosarul de candidatură care va cuprinde documentele menționate la pct. 3.1;

c) **Analiza și selecția dosarelor:** comisia de selecție și evaluare va analiza dosarele de candidatură. Fiecare dosar se va puncta corespunzător criteriilor de selecție. Dosarele vor fi ierarhizate în ordinea descrescătoare a punctajelor pentru fiecare partener în parte. Rezultatele procesului de selecție a experților vor fi consemnate într-un Raport de selecție și evaluare care va fi publicat atât pe site-ul proiectului cât și la sediile celor două Centre Juridice Transfrontaliere (din Dolj și din Vidin). Posibilele contestații se vor depune în termen de 24 ore de la afișarea rezultatelor și vor fi soluționate de către Comisia de selecție și evaluare în termen de maxim 3 zile lucrătoare de la depunerea contestațiilor.

d) **Afișarea rezultatelor finale:** lista finală a experților selectați să ia parte la activitățile proiectului se va publica atât pe site-ul proiectului, cât și la sediile celor două Centre Juridice Transfrontaliere (din Dolj și din Vidin).

3.4 CALENDARUL DE SELECȚIE A EXPERȚILOR

- Lansarea selecției: 22.10.2017
- Înscrierea efectivă: 22.10.2017-26.10.2017
- Analiza și selecția dosarelor (RO și BG): 27.10.2017
- Afișarea rezultatelor: 28.10.2017
- Afișare rezultate finale: 29.10.2017.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect “Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field”. Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

3.5 COMISIA DE EVALUARE ȘI SELECȚIE

Comisia de selecție și evaluare pentru experții de “Limba română” și “Limba bulgară” este formată din următorii membri:

Președinte:

- Constantin- Adi Gavrilă

Membri:

- Birtu Liliana Daniela
- Stanciu Cristian- Valeriu
- Peter Gruev
- Secretar Valentin Vitkov

4. ACTIVITĂȚILE EXPERȚILOR

În cadrul proiectului experții de limba română, respectiv limba bulgară vor susține cursuri de specialitate unui număr de 25 bulgari, respectiv 25 români într-un spațiu special amenajat în Bulgaria, respectiv în România.

Activitatea experților se va realiza având la bază următoarele documente:

- programa de pregătire;
- suportul de curs;
- teste de evaluare, elaborate de fiecare expert în parte.

Pentru utilizarea durabilă a resurselor naturale cursurile vor fi inscriptionate pe suport electronic.

Responsabilul activității de formare, de comun acord cu experții, va întocmi orarul de desfășurare pentru cursurile de “Limba română” și “Limba bulgară”. Orarul va fi adus la cunoștința membrilor grupului țintă prin următoarele metode:

- afișarea la locațiile de implementare:

- **Centrul Juridic Transfrontalier Român:** bdl. Carol I, nr. 1, bl. 17D Craiova, Dolj, cod poștal 200678, tel. +40351408430, fax +40251413940, e-mail centrul_juridic_transfrontalier@barouldolj.ro;
- **Centrul Juridic Transfrontalier Bulgar:** Str Targovska, nr.2, Vidin, 3700, tel. +359 600 708, fax +359 600 708, e-mail vidinjuridicalcentre@gmail.com.

- postarea pe website-ul oficial al proiectului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

5. ANEXE

Anexa 1

CERERE ÎNSCRIERE EXPERT

Domnule Președinte/Decan

Subsemnatul(a) născut(ă) la data de, legitimat(ă) cu B.I./C.I., seria.....nr.....,CNP....., cu domiciliul în localitatea.....,jud..... strada....., nr.....,bloc.....,ap.....telefon....., e-mail....., vă rog să-mi aprobați cererea prin care solicit înscrierea la concursul de selecție a experților din cadrul proiectului "*Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field*" pentru cursuldin cadrul activității A9- "*Organizarea unor cursuri de "Limba română" și "Limba bulgară" pentru o mai bună ocupare și mobilitate în zona transfrontalieră*".

Data:.....

Semnătura.....



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

Anexa 2

DECLARAȚIE PE PROPRIA RĂSPUNDERE

Subsemnatul/Subsemnata,, domiciliat(ă) în, str., nr.bl.sc ap. județul/sectorul, legitimat(ă) cu seria nr., CNP, având funcția de, declar pe propria răspundere că toate documentele pe care le-am depus la dosar îmi aparțin și sunt conforme cu originalul. Prin prezentarea acestora îmi sunt confirmate/certificate activitățile desfășurate .

Data

Semnătura,



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Cod proiect 16.4.2.023. Cod sistem ROBG-162

Anexa 3

DECLARAȚIE ANGAJAMENT

Subsemnatul/Subsemnata,, domiciliat(ă) în, str., nr.bl.sc ap. județul/sectorul, legitimat(ă) cu seria nr., CNP, având funcția de, declar pe propria răspundere că dacă voi fi selectat ca expert în cadrul proiectului "*Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field*" pentru cursuldin cadrul activității A9- "*Organizarea unor cursuri de "Limba română" și "Limba bulgară" pentru o mai bună ocupare și mobilitate în zona transfrontalieră*" voi participa la toate orele de curs și nu voi împiedica în nici un fel activitatea proiectului. În cazul apariției unor situații independente de voința mea, care pot periclita evoluția activității pentru care am fost selectat mă angajez să soluționez problema.

Data

Semnătura